

**В Бразилию, к далеким берегам!**Составитель номера  
ЕКАТЕРИНА ХОВАНОВИЧ

- |                       |     |  |
|-----------------------|-----|--|
|                       | 5   | МАРИУ ди Андради <i>Макунаима, герой, у которого нет никакого характера.</i> Роман. Перевод Владимира Култыгина  |
|                       | 116 | <i>Из современной поэзии.</i> Карлиту Азеведу, Флавиу ди Кастру, Фернанду Фабиу Фьорези Фуртаду, Маурисиу Арруда Мендонса, Кайю Мейра, Эуканаан Феррас, Ана Мартинс Маркис. Переводы Екатерины Хованович, Ирины Фещенко-Скворцовой |
|                       | 122 | МОАСИР СКЛЯР <i>Эдем-Бразилия.</i> Роман. Перевод Екатерины Хованович  |
|                       | 194 | ЛУИС ФЕРНАНДУ ВЕРИССИМУ <i>Рассказы.</i> Перевод Ольги Дзюбы, Галины Матвеевой   |
| Из классики XX века   | 211 | <i>“И высший смысл в безумии самом...”</i> Стихи Мариу Кинтаны, Мануэла Бандейры, Сесилии Мейрелис, Карлуса Друмона ди Андради. Перевод Ирины Фещенко-Скворцовой   |
| Документальная проза  | 217 | БОРИС ШНАЙДЕРМАН <i>Страх и Ненависть.</i> Главы из книги <i>Война под сурдинку.</i> Перевод Лей Любомирской. Вступление Елены Васиной   |
| Литературное наследие | 227 | <i>Бразильский “Парнас”.</i> Стихи Раймунду Коррейя, Олаву Билака, Алберту ди Оливейры, Жоана Круза-и-Соузы. Перевод и вступление Ирины Поляковой  |
| Статьи, эссе          | 234 | НАТАЛИЯ КОНСТАНТИНОВА <i>Неделя продолжает жить</i>  |
|                       | 239 | РАФАЭЛ ТЕОДОРУ <i>Общество неграмотных: быть умным для подростка становится преступлением.</i> Перевод Максима Тютюнникова   |
| Босса-нова            | 247 | АЛЕКСЕЙ ИВАЩЕНКО <i>“Вдоль по тропинке прибрежной...”</i>  |
| Футбол                | 253 | ВЛАДИМИР ИЛЬИНСКИЙ <i>Футбол как искусство</i>   |
| Письма из-за рубежа   | 257 | АННА СМИРНОВА-ЭНРИКЕС <i>Письма из Солнечного города</i>   |
| Библиофил             | 277 | <i>Среди книг с Еленой Огневой</i>   |
| Библиография          | 281 | <i>Бразильская литература на страницах “ИЛ”</i>  |
| Авторы номера         | 283 |  |